# ユーザのみなさまへ

名古屋市東区矢田南五丁目1番14号 三菱電機株式会社 名古屋製作所

# ご使用開始の前に必ずお読み下さい

この度は、弊社ソフトウェア製品をお求めいただきましてありがとうございます。MX MESInterface (以下「本件ソフトウェア」といいます)をご使用になられる前に次の「ソフトウェア使用契約書」(以下「本契約書」といいます)をお読みいただき、本契約書にご同意いただいた場合のみ、本件ソフトウェアを提供させていただきます。また、本件ソフトウェアをご使用開始されることにより、本契約書の全規定にお客様が同意されたものとみなします。本契約書にご同意いただけない場合はご使用にならないよう願います。

### ソフトウェア使用契約書

本契約書は、使用者であるお客様に対し本件ソフトウェアに適用されます。本件ソフトウェアは、弊社が本件ソフトウェアとして使用者に提供するソフトウェア、その複製物および関連する文書を意味します。

### (許諾の範囲)

- **第1条** 弊社は、使用者に対し、本契約の有効期間中に限り、本件ソフトウェアの譲渡不能かつ非独占的な使用権を許諾します。
- 2. 弊社は、使用者に対して、本件ソフトウェアを自己の管理するコンピュータにインストールして使用する権利を非独占的に許諾します。

#### (責任の範囲)

- 第2条 本件ソフトウェアと組み合わせて動作する他製品(OS、常駐ソフトウェア製品、コンピュータおよびその周辺機器を含むがこれらに限定されない)に起因する使用または使用不能から生じるいかなる損害(事業利益の損失、事業の中断、事業情報の損失またはその他の金銭的損害を含むがこれらに限定されない)に関して、弊社は一切の責任を負いません。
- 2. 本件ソフトウェアの品質および機能が使用者の使用目的に適合することを保証するものではなく、また本契約に明示的に記載された以外、一切本件ソフトウェアについて契約不適合責任および品質責任を負いません。本件ソフトウェアの導入は使用者の責任で行っていただくものとし、本件ソフトウェアの使用およびその結果についても、弊社は一切の責任を負いません。

## (本件ソフトウェアの仕様変更)

- **第3条** 弊社は本件ソフトウェアの仕様を、予告なく変更することが あります。
- 2. 本件ソフトウェアを使用者が改変することは、弊社の事前の文書による許可がない限り許容しません。
- 弊社は、使用者によって改変されたソフトウェアに関しては、一切の責任を負いません。

### (著作権)

第4条 本件ソフトウェアの著作権は、弊社に帰属します。

### (制限事項)

- **第5条** 使用者は、本件ソフトウェアをリバースエンジニアリング、 逆コンパイル、または逆アセンブルしてはならないものとしま す。
- 2. 使用者は、本件ソフトウェアをレンタルまたはリースしてはならないものとします。
- 3. 本件ソフトウェアは1つの製品として使用許諾されています。情報連携機能設定ツールとDB接続サービスを分離して複数のコンピュータで使用する場合を除き、その構成部分を分離して複数のコンピュータで使用してはならないものとします。
- 4. 使用者は、第1条第2項において認められたインストールの場合 を除き、本件ソフトウェアの全部または一部を複製してはならな いものとします。

# (契約期間等)

第6条 本契約は、使用者が本契約に同意し、本件ソフトウェアの使用開始(以下「契約開始日」といいます)を以って効力を有するものとします。使用者は、契約開始日より弊社FAサイトに記載の使用期間迄、本件ソフトウェアを使用することができます。但し、弊社は、使用者が本契約に違反した場合、催告を要せず直ちに本契約により許諾した使用権を終了させることができるものとします。なお、本契約が終了した場合でも、本契約第2条、第9条、第11条、第13条および第14条は、本契約の終了に関わらず有効に存続するものとします。

#### (終了)

第7条 弊社が、本件ソフトウェアにかかる事業を終了する場合、使用者に対し、催告その他の手続を要せず本契約を終了させることができます。

### (使用終了時の措置)

第8条 使用者は、本契約を終了する場合、全ての本件ソフトウェア およびその複製物、関連する文書等のすべての使用を中止して、 弊社FAサイトに記載の指示に従って必要な手続きを行うものと します。

### (輸出管理の取り扱い)

第9条 使用者は、本件ソフトウェアの使用に際して、「外国為替及び外国貿易法」及びその関連法令(以下総称して「法令等」といいます)を遵守するものとします。本件ソフトウェアを日本国外へ持ち出し、または日本国内で非居住者に開示もしくは提供する場合、法令等並びに関連する諸外国の法令に基づく安全保障輸出管理審査を行い、本件ソフトウェアが規制される貨物または技術に該当するときは、法令等及び関連する諸外国の法令に基づく許可を受けるものとし、国内にて開示等を行なう場合には合理的な不正輸出防止策を取るものとします。

### (保証)

第10条 弊社は、本件ソフトウェアが、第三者の知的財産権その他のいかなる権利をも侵害するものではなく、かつ、合法的なものであることを保証します。なお、第三者からの権利侵害の主張、異議、損害賠償請求等が生じた場合、弊社の責任と負担においてこれを処理します。

### (損害賠償)

**第11条** 使用者は、自らの責により相手方または第三者に損害が生じた場合、賠償責任を負うものとします。

# (反社会的勢力の排除)

- 第12条 使用者は、自己または自己の役員および従業員が、暴力団、暴力団員、暴力団関係者その他の反社会的勢力でないことおよびこれら反社会的勢力と関係を持たないことを表明し、弊社は、使用者がこれに違反した場合、催告その他の手続きを要せずして本契約を解除できるものとします。
- 2. 弊社は、前項の定めにより本契約を解除した場合、使用者に損害が生じても、これを賠償する責を負わないものとします。

# (協議)

第13条 本契約の各条項につき疑義を生じた場合および本契約の定めない事項については、弊社および使用者間で誠意をもって協議し解決するものとします。

### (準拠法・紛争解決)

第14条 本契約は日本法に準拠するものとします。また、本契約に関する訴訟の必要が生じた場合、東京地方裁判所を第一審の専属的合意管轄裁判所とします。

### TO USERS

### BEFORE USING THE PRODUCT

THANK YOU FOR PURCHASING THIS SOFTWARE PRODUCT DEVELOPED BY MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION ("MITSUBISHI ELECTRIC"). PLEASE READ CAREFULLY THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS END-USER SOFTWARE LICENSE AGREEMENT ("AGREEMENT") BEFORE YOU INSTALL MX MESINTERFACE ("SOFTWARE"). INSTALLING THE SOFTWARE INDICATES YOUR ACCEPTANCE OF ALL THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. IN THE EVENT THAT YOU DO NOT AGREE WITH ANY OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT, PLEASE DO NOT INSTALL THE SOFTWARE.

#### END-USER SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

This AGREEMENT is entered into between MITSUBISHI ELECTRIC and you ("CUSTOMER"). The term "SOFTWARE" shall include (1) any software program, (2) its copies, and (3) any and all documents in connection with the SOFTWARE.

### Article 1 - SCOPE OF LICENSE

- (1) During the term of this AGREEMENT, MITSUBISHI ELECTRIC hereby grants to CUSTOMER a non-exclusive and non-transferable license to use one copy of the SOFTWARE.
- (2) MITSUBISHI ELECTRIC hereby grants to CUSTOMER a non-exclusive license to install and use one copy of the SOFTWARE on the computer controlled by CUSTOMER.

### Article 2 - LIMITED WARRANTY

- (1) MITSUBISHI ELECTRIC shall not be liable for any damages (including but not limited to loss of profits, business interruption, loss of business information, and other pecuniary damages), caused by the use of other products that operate in cooperation with the software (including but not limited to operating systems, resident software products, computer, and the peripheral equipment) or by unavailability of these products.
- (2) MITSUBISHI ELECTRIC does not warrant that the quality and functions of the SOFTWARE will meet CUSTOMER's requirements and is not liable for any nonconformance with this AGREEMENT and quality of the SOFTWARE except as expressly provided in the AGREEMENT. CUSTOMER shall be liable for the installation of the SOFTWARE and MITSUBISHI ELECTRIC shall not be liable for the result of using the SOFTWARE.

### Article 3 - CHANGE OF SPECIFICATION

- (1) MITSUBISHI ELECTRIC may change the specifications of the SOFTWARE without prior notification.
- (2) MITSUBISHI ELECTRIC does not allow CUSTOMER to modify the SOFTWARE without prior documented permission.
- (3) MITSUBISHI ELECTRIC assumes no responsibility for the SOFTWARE modified by CUSTOMER under any circumstances.

### Article 4 - COPYRIGHT

All copyrights of the SOFTWARE shall be owned by MITSUBISHI ELECTRIC.

### Article 5 - RESTRICTIONS

- (1) CUSTOMER shall not reverse engineer, decompile or disassemble the SOFTWARE.
- (2) CUSTOMER shall not lease or rent the SOFTWARE.
- (3) CUSTOMER is allowed to use the SOFTWARE as a single product. CUSTOMER is not allowed to separate the component parts from the SOFTWARE and use them on multiple computers except when using with multiple computers by separating the MES Interface Function Configuration Tool and DB Connection Service
- (4) CUSTOMER shall not reproduce the SOFTWARE in whole or in part excluding the case of the installation granted in clause 2 of Article 1.

## Article 6 - TERM OF THE AGREEMENT

This AGREEMENT is effective as of the date of start of use of the SOFTWARE upon acceptance of this AGREEMENT by CUSTOMER ("EFFECTIVE DATE"). CUSTOMER may use the SOFTWARE until the period of use stated on Mitsubishi Electric FA site. However,

MITSUBISHI ELECTRIC may terminate this AGREEMENT immediately without prior notice if CUSTOMER fails to comply with any of the terms and conditions of this AGREEMENT. Even after the AGREEMENT is terminated, Articles 2, 9, 11, and 12 of this AGREEMENT shall continue in effect indefinitely.

#### Article 7 - TERMINATION

If MITSUBISHI ELECTRIC cease to carry the business related to the SOFTWARE, MITSUBISHI ELECTRIC may terminate this AGREEMENT without a letter of demand or any other procedure to the CUSTOMER.

### Article 8 - EFFECT OF TERMINATION

On termination of this AGREEMENT for any reason, CUSTOMER shall promptly cease to use all the SOFTWARE, its copies, and any and all related documents and perform the necessary procedures according to instructions described on Mitsubishi Electric FA stie.

### Article 9 - EXPORT CONTROL

CUSTOMER agrees to comply strictly with all applicable laws and regulations including but not limited to export control laws and regulations.

CUSTOMER shall not, without any applicable governmental approval, transfer or export the SOFTWARE, directly or indirectly, to any country other than the country where CUSTOMER initially obtained the SOFTWARE.

# Article 10 - WARRANTY

MITSUBISHI ELECTRIC warrants that the SOFTWARE does not infringe any intellectual property rights or any other rights of third parties and it is legitimate. In the event of claims, objections, claims for damages, etc. from infringement by a third party, MITSUBISHI ELECTRIC handle this in its responsibility and costs.

# Article 11- INDEMNIFICATION

CUSTOMER shall indemnify in case of damage to the other party or third party to their own responsibility.

# Article 12 - GOVERNING LAW AND DISPUTE RESOLUTION

The validity, construction and performance of this AGREEMENT shall be governed in all respects by the laws of Japan. In the event any litigation concerning to this AGREEMENT is required, the Tokyo District Court shall be the exclusive jurisdiction court of the first instance